



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 20.3.2014
COM(2014) 174 final

2014/0096 (COD)

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις καζεΐνες και τα καζεϊνικά άλατα που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση και την κατάργηση της οδηγίας 83/417/ΕΟΚ

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η οδηγία 83/417/ΕΟΚ του Συμβουλίου προβλέπει την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με ορισμένες πρωτεΐνες του γάλακτος (καζεΐνες και καζεϊνικά άλατα) που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση. Προτείνεται να καταργηθεί η εν λόγω οδηγία και να αντικατασταθεί με νέο κείμενο για τους ακόλουθους λόγους: (1) εναρμόνιση των αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή με τη νέα διάκριση που θεσπίστηκε με τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), (2) συνεκτίμηση άλλων νομοθετικών πράξεων που εκδόθηκαν εν τω μεταξύ, ιδίως στον τομέα των τροφίμων, (3) εναρμόνιση των απαιτήσεων όσον αφορά τη σύνθεση των υπό εξέταση προϊόντων με τα σχετικά διεθνή πρότυπα που εκδόθηκαν από τον Codex Alimentarius.

- (1) Στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) γίνεται διάκριση μεταξύ, αφενός, της αρμοδιότητας που ανατίθεται στην Επιτροπή για την έκδοση μη νομοθετικών πράξεων γενικής ισχύος που συμπληρώνουν ή τροποποιούν ορισμένα μη ουσιώδη στοιχεία μιας νομοθετικής πράξης, όπως ορίζεται στο άρθρο 290 (κατ' εξουσιοδότηση πράξεις), και, αφετέρου, της αρμοδιότητας που ανατίθεται στην Επιτροπή για την έκδοση εκτελεστικών πράξεων στην περίπτωση που απαιτούνται ενιαίες προϋποθέσεις, όπως αναφέρεται στο άρθρο 291 (εκτελεστικές πράξεις). Η διεξοδική εξέταση των διατάξεων της οδηγίας 83/417/ΕΟΚ υπό το πρίσμα της νέας διάκρισης μεταξύ των κατ' εξουσιοδότηση και των εκτελεστικών πράξεων, κατέδειξε την ανάγκη να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για την τροποποίηση, όπου απαιτείται, των τεχνικών ορισμών και των προτύπων που καθορίζονται στα παραρτήματα για τις βρώσιμες καζεΐνες και τα βρώσιμα καζεϊνικά άλατα, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι εξελίξεις των σχετικών διεθνών προτύπων και η τεχνική πρόοδος. Η παρούσα πρόταση περιλαμβάνει την ανάλογη εξουσιοδότηση.
- (2) Στην παρούσα πρόταση λαμβάνεται υπόψη η εξέλιξη της παράλληλης νομοθεσίας, ιδίως στον τομέα των τροφίμων. Πρόκειται κυρίως για την επικαιροποίηση της οδηγίας 2000/13/ΕΚ¹, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002², του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004³, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1332/2008⁴ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008⁵.

¹ Οδηγία 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2000, για προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επισήμανση, την παρουσίαση και τη διαφήμιση των τροφίμων

² Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων

³ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τη διενέργεια επισήμων ελέγχων της συμμόρφωσης προς τη νομοθεσία περί ζωοτροφών και τροφίμων και προς τους κανόνες για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων

⁴ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1332/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για τα ένζυμα τροφίμων και την τροποποίηση της οδηγίας 83/417/ΕΟΚ του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της οδηγίας 2000/13/ΕΚ, της οδηγίας 2001/112/ΕΚ του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97

- (3) Για τα προϊόντα βρώσιμης καζεΐνης έχει εκδοθεί διεθνές πρότυπο από τον Codex Alimentarius⁶. Το εν λόγω πρότυπο ορίζει, μεταξύ άλλων, τη βασική σύνθεση και τις παραμέτρους ποιότητας των προϊόντων καζεΐνης. Προκειμένου να εξασφαλιστούν ίσοι όροι ανταγωνισμού στην παγκόσμια αγορά για τις επιχειρήσεις τροφίμων, η παρούσα πρόταση προσαρμόζει τις απαιτήσεις όσον αφορά τη σύνθεση, οι οποίες προβλέπονται στα παραρτήματα για τη βρώσιμη καζεΐνη και τα βρώσιμα καζεϊνικά άλατα, σε εκείνες του προαναφερόμενου προτύπου Codex. Η προσαρμογή αυτή συνεπάγεται δύο αλλαγές: την αύξηση της μέγιστης περιεκτικότητας της βρώσιμης καζεΐνης σε υγρασία από 10 σε 12% και τη μείωση της μέγιστης περιεκτικότητας της βρώσιμης όξινης καζεΐνης σε λιπαρές ουσίες γάλακτος από 2,25 σε 2%. Με τις αλλαγές αυτές, οι απαιτήσεις που καθορίζονται στην πρόταση, όσον αφορά τη σύνθεση, είναι απόλυτα σύμφωνες με το διεθνές πρότυπο.

Η πρόταση δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της ΕΕ.

Γενικό πλαίσιο

Στα άρθρα 290 και 291 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) γίνεται διάκριση μεταξύ δύο διαφορετικών τύπων πράξεων της Επιτροπής:

Το άρθρο 290 της ΣΛΕΕ επιτρέπει στον νομοθέτη να «αναθέτει στην Επιτροπή την εξουσία έκδοσης μη νομοθετικών πράξεων γενικής ισχύος που συμπληρώνουν ή τροποποιούν ορισμένα μη ουσιώδη στοιχεία νομοθετικής πράξης». Οι νομοθετικές πράξεις που εκδίδονται από την Επιτροπή κατ' αυτόν τον τρόπο είναι, σύμφωνα με την ορολογία που χρησιμοποιείται στη Συνθήκη, «κατ' εξουσιοδότηση πράξεις» (άρθρο 290 παράγραφος 3).

Το άρθρο 291 της ΣΛΕΕ επιτρέπει στα κράτη μέλη να «θεσπίζουν όλα τα μέτρα εσωτερικού δικαίου που είναι αναγκαία για την εφαρμογή των νομικά δεσμευτικών πράξεων της Ένωσης». Οι πράξεις αυτές αναθέτουν εκτελεστικές εξουσίες στην Επιτροπή στις περιπτώσεις που απαιτούνται ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεσή τους. Οι νομοθετικές πράξεις που εκδίδονται κατ' αυτόν τον τρόπο από την Επιτροπή είναι, σύμφωνα με την ορολογία που χρησιμοποιείται στη Συνθήκη, «εκτελεστικές πράξεις» (άρθρο 291 παράγραφος 4).

Μετά την έκδοση της αρχικής οδηγίας του 1983, έχει εκδοθεί μια σειρά νομοθετικών πράξεων στον τομέα των τροφίμων, οι οποίες πρέπει να ληφθούν υπόψη.

Η παραγωγή καζεΐνης και καζεϊνικών αλάτων από γάλα αποτέλεσε αντικείμενο εσωτερικού καθεστώτος επιδοτήσεων από την Ένωση έως το 2006. Το εν λόγω καθεστώς επιδοτήσεων έπαυσε να εφαρμόζεται έκτοτε και καταργήθηκε οριστικά με την πολιτική συμφωνία που επιτεύχθηκε για τη μεταρρύθμιση της ενιαίας κοινής οργάνωσης αγοράς γεωργικών προϊόντων το 2013. Ως εκ τούτου, δεν δικαιολογείται πλέον η ύπαρξη ειδικών διατάξεων που αποκλίνουν από τα διεθνή πρότυπα. Συνεπώς, η πρόταση προσαρμόζει τις απαιτήσεις όσον αφορά τη σύνθεση των προϊόντων καζεΐνης στο σχετικό πρότυπο Codex.

Ισχύουσες διατάξεις στον τομέα της πρότασης

Άρθρα 290 και 291 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).

⁵ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2008 που αφορά τα πρόσθετα τροφίμων

⁶ Codex Stan 290-1995

Οδηγία 2000/13/ΕΚ, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 178/2002, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 882/2004, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1332/2008 και κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1333/2008.

Codex Stan 290-1995.

Συνέπεια με τις λοιπές πολιτικές και στόχους της Ένωσης

Η πρόταση είναι σύμφωνη με τη νέα κατανομή αρμοδιοτήτων που έχουν ανατεθεί στην Επιτροπή από τη ΣΛΕΕ, με τις σχετικές νομοθετικές πράξεις στον τομέα των τροφίμων και με το διεθνές πρότυπο που έχει εκδοθεί από τον Codex Alimentarius για τα προϊόντα καζείνης.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

Διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη

Δεν υπάρχει ανάγκη διαβούλευσης με τα ενδιαφερόμενα μέρη, δεδομένου ότι η πρόταση αφορά κυρίως διοργανικά θέματα και δεν μεταβάλλει ουσιαστικά την οδηγία 83/417/ΕΟΚ, η οποία είναι αποτελεσματική επί δεκαετίες. Η πρόταση επιτρέπει επίσης την καλύτερη ενσωμάτωση των κανόνων για τις καζείνες και τα καζεϊνικά άλατα στο ευρύτερο νομικό πλαίσιο της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, η οποία παρουσιάζει πλεονεκτήματα από την άποψη της βελτίωσης της σαφήνειας και της απλούστευσης. Επίσης, βελτιώνονται οι κανόνες σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ επιχειρήσεων.

Η περαιτέρω εναρμόνιση με το διεθνές πρότυπο συζητήθηκε με τον κλάδο, ο οποίος είναι ιδιαίτερα ικανοποιημένος με την προτεινόμενη αλλαγή.

Συγκέντρωση και χρήση εμπειρογνομosύνης

Για τους ίδιους λόγους, δεν υπάρχει ανάγκη προσφυγής σε εξωτερικούς εμπειρογνώμονες.

Εκτίμηση επιπτώσεων

Για τους ίδιους λόγους, δεν υπάρχει ανάγκη εκτίμησης επιπτώσεων.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Σύνοψη της προτεινόμενης δράσης

Η πρόταση: (1) επισημαίνει την ανάγκη εξουσιοδότησης της Επιτροπής για την τροποποίηση των παραρτημάτων Ι και ΙΙ και θεσπίζει την αντίστοιχη διαδικασία για την έκδοση των εν λόγω πράξεων στο νέο νομοθετικό πλαίσιο που διαμορφώθηκε με την έναρξη ισχύος των άρθρων 290 και 291 της ΣΛΕΕ, (2) προσαρμόζει τις υφιστάμενες διατάξεις στην εξέλιξη της νομοθεσίας, και ιδίως της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, (3) προσαρμόζει, οσάκις ενδείκνυται, τις απαιτήσεις όσον αφορά τη σύνθεση των βρώσιμων καζεϊνών στο αντίστοιχο πρότυπο Codex.

Νομική βάση

Άρθρο 114 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Αρχή της επικουρικότητας

Η παρούσα πρόταση, για την οποία είναι συναρμόδια η ΕΕ και τα κράτη μέλη, είναι σύμφωνη με την αρχή της επικουρικότητας.

Αρχή της αναλογικότητας

Η πρόταση είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας.

Επιλογή νομικών πράξεων

Η μορφή της αρχικής πράξης (οδηγία) δεν μεταβάλλεται. Η πρόταση αποβλέπει στον καθορισμό των αρμοδιοτήτων της Επιτροπής στο νέο νομοθετικό πλαίσιο που δημιουργήθηκε με τη Συνθήκη της Λισαβόνας. Λαμβάνει επίσης υπόψη την εξέλιξη της νομοθεσίας κατά τα τελευταία έτη, καθώς και τα υφιστάμενα, επικαιροποιημένα διεθνή πρότυπα.

Επιπλέον, η πρόταση λαμβάνει υπόψη την ανάγκη των κρατών μελών να διαθέτουν κάποιο περιθώριο ευελιξίας όσον αφορά την προσαρμογή της προτεινόμενης πράξης στο εθνικό νομικό και διοικητικό περιβάλλον, ιδίως όσον αφορά την ενδεχόμενη θέσπιση εθνικών μέτρων για θέματα που δεν εναρμονίζονται ειδικά από την πρόταση.

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις καζεΐνες και τα καζεϊνικά άλατα που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση και την κατάργηση της οδηγίας 83/417/ΕΟΚ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής¹,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 83/417/ΕΟΚ² του Συμβουλίου προβλέπει την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με ορισμένες πρωτεΐνες του γάλακτος (καζεΐνες και καζεϊνικά άλατα) που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση. Από την έναρξη ισχύος της εν λόγω οδηγίας έχουν επέλθει αρκετές αλλαγές, και συγκεκριμένα η θέσπιση ολοκληρωμένου νομικού πλαισίου στο πεδίο της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, και η έκδοση διεθνούς προτύπου από τον Codex Alimentarius³ για τα βρώσιμα προϊόντα καζεΐνης, οι οποίες πρέπει να ληφθούν υπόψη
- (2) Η οδηγία 83/417/ΕΟΚ αναθέτει στην Επιτροπή αρμοδιότητες για την εφαρμογή ορισμένων διατάξεών της. Ως συνέπεια της έναρξης ισχύος της Συνθήκης της Λισαβόνας, οι αρμοδιότητες αυτές πρέπει να εναρμονιστούν με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (η Συνθήκη).
- (3) Συνεπώς, για λόγους σαφήνειας, η οδηγία 83/417/ΕΟΚ θα πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από νέα οδηγία.
- (4) Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴ περιέχει γενικούς, οριζόντιους και ενιαίους κανόνες της Ένωσης για τις μεθόδους δειγματοληψίας και ανάλυσης των τροφίμων, οι σχετικές διατάξεις της οδηγίας 83/417/ΕΟΚ δεν είναι πλέον απαραίτητες.

¹ ΕΕ C της , σ. .

² Οδηγία 83/417/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1983, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με ορισμένες πρωτεΐνες του γάλακτος (καζεΐνες και καζεϊνικά άλατα) που προορίζονται για την ανθρώπινη διατροφή (ΕΕ L 237 της 26.8.1983, σ. 25).

³ Πρότυπο 290-1995 (<http://www.codexalimentarius.org/standards/en/>)

⁴ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τη διενέργεια επισήμων ελέγχων της συμμόρφωσης προς τη νομοθεσία περί ζωοτροφών και τροφίμων και προς τους κανόνες για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων (ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1).

- (5) Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁵ περιέχει γενικούς, οριζόντιους και ενιαίους κανόνες της Ένωσης για την έγκριση μέτρων έκτακτης ανάγκης για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές, οι σχετικές διατάξεις της οδηγίας 83/417/ΕΟΚ δεν είναι πλέον απαραίτητες.
- (6) Η οδηγία 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁶ δεν εφαρμόζεται στις σχέσεις μεταξύ επιχειρήσεων. Δεδομένου ότι τα προϊόντα που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία δεν προορίζονται για πώληση στον τελικό καταναλωτή αλλά μόνο από επιχείρηση σε επιχείρηση για την παρασκευή τροφίμων, είναι σκόπιμο να παραμείνουν σε ισχύ, να προσαρμοστούν στο ισχύον νομικό πλαίσιο και να απλουστευθούν οι ειδικοί κανόνες που έχουν ήδη περιληφθεί στην οδηγία 83/417/ΕΟΚ. Οι κανόνες αυτοί προβλέπουν τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται για τα συγκεκριμένα προϊόντα ώστε, αφενός, οι επιχειρήσεις του κλάδου των τροφίμων να έχουν στη διάθεσή τους τις πληροφορίες που χρειάζονται για την επισήμανση των τελικών προϊόντων, για παράδειγμα όταν πρόκειται για αλλεργιογόνα, και αφετέρου, να μην συγχέονται τα εν λόγω προϊόντα με άλλα ομοειδή που δεν προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷ περιλαμβάνει τον ορισμό των τεχνολογικών βοηθημάτων, τα οποία αναφέρονται ως βοηθητικά τεχνολογία στην οδηγία 83/417/ΕΟΚ. Κατά συνέπεια, στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ο όρος «τεχνολογικά βοηθήματα» αντί του όρου «βοηθητικά τεχνολογία».
- (8) Οι λοιποί όροι και παραπομπές που χρησιμοποιούνται στα παραρτήματα της οδηγίας 83/417/ΕΟΚ θα πρέπει να προσαρμοστούν στα χρησιμοποιούμενα στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1332/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸.
- (9) Το παράρτημα Ι της οδηγίας 83/417/ΕΟΚ καθορίζει τη μέγιστη περιεκτικότητα σε υγρασία για τις βρώσιμες καζεΐνες σε 10 % και τη μέγιστη περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες γάλακτος για την όξινη βρώσιμη καζεΐνη σε 2,25 %. Αν ληφθεί υπόψη ότι το διεθνές πρότυπο 290–1995 του Codex Alimentarius καθορίζει τις παραμέτρους αυτές σε 12% και 2% αντιστοίχως, οι τιμές των εν λόγω παραμέτρων θα πρέπει να καθοριστούν σύμφωνα με το διεθνές πρότυπο, ώστε να αποφευχθούν στρεβλώσεις του εμπορίου.
- (10) Για την ταχεία προσαρμογή ή επικαιροποίηση των τεχνικών στοιχείων που περιέχονται στα παραρτήματα, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι εξελίξεις των σχετικών διεθνών προτύπων ή η τεχνική πρόοδος, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η αρμοδιότητα έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης

⁵ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1).

⁶ Οδηγία 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2000, για προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επισήμανση, την παρουσίαση και τη διαφήμιση των τροφίμων (ΕΕ L 109 της 6.5.2000, σ. 29).

⁷ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, που αφορά τα πρόσθετα τροφίμων (ΕΕ L 354 της 31.12.2008, σ. 16).

⁸ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1332/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για τα ένζυμα τροφίμων και την τροποποίηση της οδηγίας 83/417/ΕΟΚ του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της οδηγίας 2000/13/ΕΚ, της οδηγίας 2001/112/ΕΚ του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97 (ΕΕ L 354 της 31.12.2008, σ. 7),

όσον αφορά τα πρότυπα που προβλέπονται στα παραρτήματα I και II για τις βρώσιμες καζεΐνες και τα βρώσιμα καζεϊνικά άλατα.

- (11) Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διεξαγάγει η Επιτροπή τις κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της, και σε επίπεδο εμπειρογνομόνων. Η Επιτροπή, κατά την επεξεργασία και τη σύνταξη κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, θα πρέπει να διασφαλίζει την ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
- (12) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διαθέτουν κάποιο περιθώριο ευελιξίας όσον αφορά τη θέσπιση εθνικών μέτρων για θέματα που δεν εναρμονίζονται ειδικά από την παρούσα οδηγία, ώστε να επιτευχθεί η προσαρμογή τους στο εθνικό νομικό και διοικητικό περιβάλλον. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη θα πρέπει να κοινοποιούν στην Επιτροπή τα εθνικά τους μέτρα σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στην οδηγία 98/34/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁹,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στις καζεΐνες και τα καζεϊνικά άλατα που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση και στα μείγματά τους.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «καζεΐνες»: το κυριότερο πρωτεϊνικό συστατικό του γάλακτος, το οποίο έχει εκπλυθεί και ξηρανθεί, είναι αδιάλυτο στο νερό, λαμβάνεται από αποκορυφωμένο γάλα μέσω καθίζησης με:
- (i) προσθήκη οξέος ή
 - (ii) μικροβιακή οξίνιση ή
 - (iii) χρήση πυτιάς ή
 - (iv) τη χρήση άλλων ενζύμων που προκαλούν πήξη του γάλακτος,
- και υποβάλλεται σε θερμική επεξεργασία που αδρανοποιεί τη φωσφατάση, χωρίς να θίγεται η δυνατότητα προηγούμενης χρήσης διεργασιών ιονανταλλαγής και συμπύκνωσης·
- β) «καζεϊνικά άλατα»: προϊόντα που λαμβάνονται με ξήρανση καζεϊνών οι οποίες έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία με παράγοντες εξουδετέρωσης και σε θερμική επεξεργασία που αδρανοποιεί τη φωσφατάση·
- γ) «αποκορυφωμένο γάλα»: γάλα στο οποίο δεν έχει προστεθεί τίποτε και του οποίου απλώς έχει μειωθεί η περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες·
- δ) «βρώσιμη όξινη καζεΐνη»: καζεΐνη που προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση, λαμβάνεται με καθίζηση με τη χρήση τεχνολογικών βοηθημάτων και βακτηριακών καλλιεργειών που απαριθμούνται στο τμήμα I στοιχείο δ) του παραρτήματος I και

⁹ Οδηγία 98/34/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανονισμών (ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37).

ανταποκρίνονται στα πρότυπα που καθορίζονται στο τμήμα I του εν λόγω παραρτήματος·

- ε) «βρώσιμη καζεΐνη πυτιάς»: καζεΐνη που προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση, λαμβάνεται με καθίζηση με τη χρήση των τεχνολογικών βοηθημάτων που απαριθμούνται στο τμήμα II στοιχείο δ) του παραρτήματος I και ανταποκρίνεται στα πρότυπα που καθορίζονται στο τμήμα II του εν λόγω παραρτήματος·
- στ) «βρώσιμα καζεϊνικά άλατα»: καζεϊνικά άλατα που λαμβάνονται από βρώσιμες καζεΐνες με τη χρήση παραγόντων εξουδετέρωσης ποιότητας για τρόφιμα, οι οποίοι απαριθμούνται στο στοιχείο δ) του παραρτήματος II, και ανταποκρίνονται στα πρότυπα του εν λόγω παραρτήματος.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να διασφαλίσουν ότι:

- α) τα προϊόντα που ορίζονται στο άρθρο 2 διατίθενται στην αγορά μόνον εφόσον ανταποκρίνονται στους κανόνες και τα πρότυπα της παρούσας οδηγίας και των παραρτημάτων της I και II, και
- β) τα προϊόντα που δεν ανταποκρίνονται στα πρότυπα των παραρτημάτων I και II δεν χρησιμοποιούνται για την παρασκευή τροφίμων και ονομάζονται και επισημαίνονται κατά τρόπο ώστε να μην παραπλανάται ο αγοραστής όσον αφορά τη φύση, την ποιότητα και τη χρησιμοποίησή τους.

Άρθρο 4

Οι ονομασίες που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχεία δ), ε) και στ) προορίζονται αποκλειστικά για τα προϊόντα που ορίζονται σ' αυτά, και χρησιμοποιούνται στο εμπόριο για τη διάκριση των εν λόγω προϊόντων.

Άρθρο 5

1. Οι υποχρεωτικές ενδείξεις που πρέπει να αναγράφονται στις συσκευασίες, τα δοχεία ή τις ετικέτες των προϊόντων που ορίζονται στο άρθρο 2 είναι ευδιάκριτες, ευανάγνωστες και ανεξίτηλες και είναι οι εξής:
 - α) η ονομασία που προορίζεται αποκλειστικά για τα εν λόγω προϊόντα σύμφωνα με το άρθρο 4, με ένδειξη, όταν πρόκειται για καζεϊνικά άλατα, του ή των κατιόντων·
 - β) για τα προϊόντα που διατίθενται στην αγορά ως μείγματα:
 - (i) η ένδειξη «μείγμα...» ακολουθούμενη από τις ονομασίες των διαφόρων συστατικών του μείγματος, κατά φθίνουσα σειρά περιεκτικότητας κατά βάρος,
 - (ii) η ένδειξη του ή των κατιόντων για το ή τα καζεϊνικά άλατα,
 - (iii) η περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες, όταν πρόκειται για μείγματα που περιέχουν καζεϊνικά άλατα·
 - γ) η καθαρή ποσότητα, εκφρασμένη σε χιλιόγραμμα ή γραμμάρια·
 - δ) το όνομα ή η εταιρική επωνυμία και η διεύθυνση του επιχειρηματία, με το όνομα ή την εταιρική επωνυμία του οποίου διατίθεται στην αγορά το τρόφιμο

ή, εφόσον ο εν λόγω επιχειρηματίας δεν είναι εγκατεστημένος στην Ένωση, του εισαγωγέα στην αγορά της Ένωσης·

ε) το όνομα της χώρας καταγωγής όταν πρόκειται για προϊόντα που εισάγονται από τρίτες χώρες·

στ) ο κωδικός αναγνώρισης της παρτίδας ή η ημερομηνία παραγωγής.

2. Τα κράτη μέλη απαγορεύουν την εμπορία των προϊόντων που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχεία δ), ε) και στ) στην επικράτειά τους, εφόσον οι ενδείξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν αναγράφονται σε γλώσσα εύκολα κατανοητή από τους καταναλωτές των κρατών μελών στην αγορά των οποίων διατίθενται τα εν λόγω προϊόντα, εκτός αν οι πληροφορίες αυτές παρέχονται με άλλα μέσα· η διάταξη αυτή δεν εμποδίζει την αναγραφή αυτών των ενδείξεων σε πολλές γλώσσες.
3. Οι ενδείξεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) σημείο (iii) και στοιχεία γ), δ) και ε) είναι δυνατόν να αναφέρονται μόνο σε συνοδευτικό έγγραφο.

Άρθρο 6

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν εθνικά μέτρα για θέματα που δεν εναρμονίζονται ειδικά από την παρούσα οδηγία, υπό τον όρο ότι δεν απαγορεύουν, παρακωλύουν ή περιορίζουν την ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων τα οποία συμμορφώνονται με την παρούσα οδηγία.
2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή τα εν λόγω εθνικά μέτρα σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στην οδηγία 98/34/EK.

Άρθρο 7

Ανατίθεται στην Επιτροπή η αρμοδιότητα έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 8, όσον αφορά τροποποιήσεις των παραρτημάτων I και II προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι εξελίξεις των σχετικών διεθνών προτύπων και η τεχνική πρόοδος.

Άρθρο 8

1. Η αρμοδιότητα έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η αρμοδιότητα έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 7 ανατίθεται στην Επιτροπή επ' αόριστον από (...) **(Θα προστεθεί από την Υπηρεσία Εκδόσεων η ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας πράξης).**
3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 7 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που καθορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
5. Κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 7 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα κοινοποίησης της πράξης στο

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η προθεσμία, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 9

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία το αργότερο την 31η Μαρτίου 2015. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 10

Η οδηγία 83/417/ΕΟΚ καταργείται.

Οι παραπομπές στην καταργούμενη οδηγία νοούνται ως παραπομπές στην παρούσα οδηγία σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που παρατίθεται στο παράρτημα ΙΙΙ.

Άρθρο 11

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 12

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος